

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 20 (1973)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

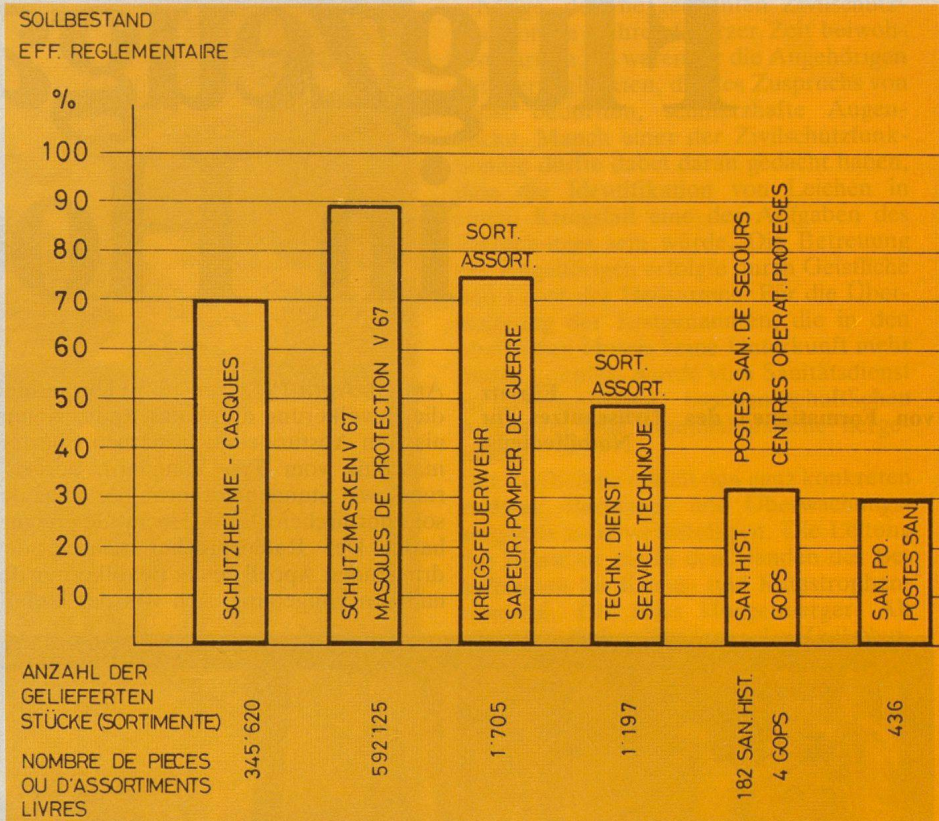
schutzes überprüft. In 12 Kantonen steht sie vor dem Abschluss, in 10 ist sie in Bearbeitung.

Mit dem Eidgenössischen Militärdepartement (Abteilung für Sanität) wurden gemeinsame geschützte sanitätsdienstliche Anlagen in Angriff genommen. In Herisau wird die geschützte Operationsstelle des Zivilschutzes so bemessen, dass auch eine militärische Spitalformation darin eingesetzt werden kann. In Mittelhörsingen baut die Armee einen Norm-Operationstrakt, in den das vom Zivilschutz dieser Region vorgesehene Notspital integriert wird. Die Kosten werden nach Massgabe der von jeder Seite an das Bauwerk gestellten Anforderungen geteilt und sollen für den Zivilschutz keinesfalls höher sein als wenn er allein gebaut hätte.

IX. Ausland

16 Zivilschutzdelegationen aus 11 (17) Staaten liessen sich über den Zivilschutz in der Schweiz orientieren. Drei Beamte des Bundesamtes konnten im Ausland Erfahrungen sammeln. Aus den Nachbarländern und aus Luxemburg kamen elf Chefbeamte des Zivilschutzes zu einem vom Bundesamt durchgeführten dreitägigen Erfahrungsaustausch nach Bern.

BZS: Materialauslieferungen im Verhältnis zum Sollbestand



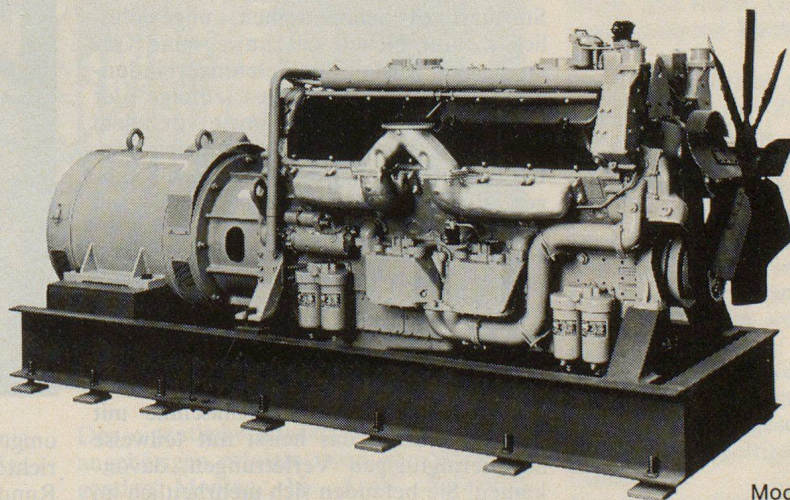
GENERAL MOTORS

SERIE 149

DIESELMOTOREN



Die «149»-Motoren ergänzen die bereits weltberühmten GM 2-Takt-Dieselmotoren der Serien 53 und 71. In den 12-V- und 16-V-Ausführungen, mit oder ohne Turbolader, werden Leistungen bis zu 1600 PS bei 1800 U/min. erreicht. Sie sind besonders geeignet für Generatoranlagen, Schiffsantriebe und grosse Arbeitsmaschinen.



Modell 9123 - 7000 - BBC
für 500 kVA

42



GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL
INDUSTRIE-ABTEILUNG

TEL. (032) 2 61 61 - 3 72 72

